

2/100/107

hexata

201220

Morte baten senharba dise eta ontsa nahia.

1^o Joanes en senhar gaixuak
segituz orainko modak
Alfer nahi luke bizi,
Plazerez plazere ibili.

2^o Mojenak ditu mehestuak
Yuanes en senhar gaixuak.

2^o Lanak uatentia geroko
Edu bersek egiteko,

Lo derama gaba dena,
Lansu handian eguna,
Gorputzaren beinatzeke
Lanak uatentia geroko.

Badoha maiz merkatura
Alegietea tratara,
Etchenat heldu da hatzik
Bere sosa hant atzirik;
Kafe, likur edatera
Badoha maiz merkatura.

4^o Lagunak beharren zaiako
Bivirik Etchian sartzeko:
Erorzen da paterretan,
Erregelatzon bidetan,
Uretarik ialitzeko

Lagunak beharren zaiako.

5^o Yoaanesen tripa handia
Deusek ex dio jasoa,
Latetik ex da gelditzen
Ez bada mahaitik khentzen;
Da leize bat iduxia
Yoaanesen tripa handia.

6^o Zenbeit aldiz gaixo Yoaanes
Barur dago exin ~~bersek~~ bersek,
Ez du itatitzen banketik
Ez izanen Komituzik;
Ase da bersek emanez
Zenbeit aldiz gaixo Yoaanes.

7° Ex date nehoia ikhusten
Berak ardaunik bihurtzen;
Eskalen moda hartu da,
Ukhan ahaleki biltzentu;
Beretarik partematen
Ex date nehoia ikhusten.

8° Lokoko, balitz diruja,
Balake gorta handia,
Bainan sakeki hitzetik
Ex dio iyali tresorik.
Balitake kompainia
lokoko balitz diruja.

9° Hausitzen denian parada
Eskrupularikgabe da
Beretako berzerena;
hoitar ez osten estona,
Lunantzen legia hola da
Hausitzen denian parada.

Belahit

10A

DUVOISIN

Yaum yaumaxi

hova, yauma, ene bersuak
Lehenik ainkhorax lanthruak
Onlotik lecinuak limex
Estaliak bermusa finex

halve daudese ikharan
Lura bejien aitsinean,
Leren diren oro deithuak,
Sainan gutiak hautatnak

1862

M. D. Sakatoria

Alinija. iakari beru hoti jencenzatur Akasparruko Komitoinian bezalea

102

(a)

Kantu Lehena. Käsänen izen-izena.

Egun bater Merak deiturik
 Adirak, irarri, orran zauntan:
 Izendatu behartak beritak
 hamar kenseitaki onetarik.
 — Onetarik hamar, ~~horo~~ toki hanttan!
 Gauza hain arada den demboran!
 Bat ^{bat} ez da menturar. miletarik
 Kanon postakotzat onko denik.
 — Hautura hiki tuzak on'eskura
 Botazak biketto hau kofrena;
 hamarren izenak hemer dituk.
 herrian hoberik bater ez duk.
 beriek ditigak ichilenak
 Bai eta diririk humilenak.
 Yakin gabe zer den arazona
 Egun tontak niki ezona.

Gaiten giza beraz Meriara
 Loiterka belurrik gal tenora.
 Manatu billeten emaitako
 Zer pasatuen den ikhusteko.
 Kofee gakhata bat bada salan
 Meritako jaunen gomenduan;
 han dira izenen markatuak
 Kargaduntzat behar ditigunak.
 Oro beha gaude enitutirik
 Begiak ahala zabaldurik
 Zer behar ohe den hordik yali
 Othertzen dira hamar Uli
 Mera dantzian hastenda shaxoz
 Gu gaude betherik konfuzioner
 fidaturik gure malhurretan
 Meraren konselut komproetan.

(a) Kantatzen duha beru hotan | igun ginkuzen hauta hobia
 Kolatko surjetak konseluzan | jelyatit, gexhausen konzonia
 Dituon herrian ezarrak | Amerten, nola yathha bertaldian
 balukien gromesak eta obrak. | ikhasiche dirre kasu hanttan

Kanta 2.^o Kangu dūn beñien lehen ban ketee.

Kangu dūn beñien lehen lāna
Bantat bat ein dūte, gjan bat onā,
Pensaturik moda den beñala,
hortak behar dela hasi scila,

Platak dituzterian des kanguatu,
hamasei botoka denak bustie,
Basuak ro fiekhi tinkatzeko,
Membro bat mintzo da berzendako
ha zor! abantecila herrihotzat
gjanu Mera, baitzeta gidarizat
Luzer gobernurak behar ditue
Aferā mahurrak arnarratu.

Dai, hala da, dio gure Merak.
Ikharix hemengo plenta zarriak
Kangu hau hortue dit karitater
Ez ambizioez, ez banitater.

Oi! Zambat desordre lekhuhuntan
Boinatu izan den orai artian.
Gogora laktiet berehalak
Egun batex hemendakakala,
berriak faltatue yende biderak
Benatur dabilza bakitertak,
Abuntaka igaruz pataurretan,
Belhaunak kempatuz ibazelan.

Eliza, Meria yohan dira
Ustelarik biak erortzerā,
herriko arlotak, lur Komunak
Meren adiskidek eramanak!

Zambat dūn gaurki gaitaturak!
Zambat khondri makhur ezerrak!

Eta gileinta bat chiol eiten bazen
Baxatiten Merak meudekatzen.

hemendik ditama berre molde
yuanen dira gaurak ene ordue,
Kontent ecarriko ditat oro
Meriako charna nik didano.

berrian du gura kapallerik
teratzeke bide chuchentik
Aferen thimera, errebara
Utz liote beñiek erortzera.

Desiratu behar dugue beraz
Kangu huntan biz giten luzar.
Orai dugun edan brok chuncha
horra ni Meraren ordenantcha.

Berrix tinkaturik ingurian,
Dite gauriek errejikan
Biba! Mera, Biba! ehun wether
Eta kantsilluya berrehunen.

- 1° Andree bat buda modacua,
Educacioneica gubicuaz,
Condutaz carrena,
uraz calamandrana.
- 2° Placan Duri du princesa,
Bidian demambandieraz,
Echereta herchuna,
Oh! cer calamandrana.
- 3° Mocansa modan carria,
Buian tropaca corria,
4° Aire bat harlequina,
Oh! cer calamandrana.
- 4° Urbe getente beharitie,
Makii yaqueta mourotie,
hortetarie urrina,
Oh! cer calamandrana.
- 5° Saphian chera abbe gullita,
Soim moulegate bat charmanty,
Albora zar cikhina,
Oh! cer calamandrana.
- 6° Ez da ikhuci borte urthehoran,
Cabaquero badi bestatan,
Escarstan mitena,
Oh! cer calamandrana.
- 7° Galendteat calama oihala,
Lohariteat sahali achala,
cetarco brodequina,
Oh! cer calamandrana.
- 8° Mirnila idilcon du satelan,
Urhen eta cilharren placan,
Urroulaco orthasuna,
Oh! cer calamandrana.
- 9° Minteatu nabi da franseser.
Alphamteon den aligucier.
Eta ez daqui cascoina
Oh! cer calamandrana.
- 10° Portalcen out, dio, funteralie
Crucha bat aygue ur herodie,
Demurie da Escualduna,
Oh! cer calamandrana.
- 11° Ecin ikhasti du liburitan,
Sejletqui baroqui carteton,
floreo da heurtena,
Oh! cer calamandrana.
- 12° Ez da arcen yesten ez inten,
Bethi presa du berri biltcon
Nautan du bere lana
Oh! cer calamandrana.

13^o Medioncia, Calaminice,
Cobuetas geocor phurmagis
Bethia da magasina,
Oh! cor calamandranca

14^o Derogin Dabitea yriac
Cazpi bebhele capitalae,
Comjainna tat ora.
Oh! cor calamandranca

15^o Sanotic ihu Elicera,
hemdic yel eta mocoara;
Germanta da lebera
Oh! cor calamandranca.

16^o Hastio du quiz pitarra,
Hastitz habe cico licurra,
Mair ahuan da bonbona,
Oh! cor calamandranca.

17^o Bege descensuz Westera,
quan ex dudin ci sus contra
Bici bedi prasuna,
Mair calamandranca.

18^o Exorta deca gun aridura,
Molde hobe baten horeca,
hemadic ritcina,
Gure calamandranca.

1^o Letehe balak nahida

Kaiserat partatu
 Pleaser badiagu yan heri
 Deputatua igorri,
 Gure bozen galder dago
 Hangu hurren hartzeko.

3^o Letehe dena nagusi

Ukhuster'omen guazi,
 Bordenasiak eta burges
 Letehe isumaren leguez,
 Oberataren ontasunak
 Probendako guziak.

2^o Letehe horak nahitu

Leguialak oro beerritu,
 Azpikuaz oyoa hardiki
 Gauzak oro itzuli,
 Guziak kontent eiteko,
 Urus erundatzeko.

4^o

Kafe likurrak meite
 izan omen ditazke,
 Kasik urrik tabakua
 Dipatzial gostukua,
 Ampusetik armua libratu,
 Lorrak ere bai hito.

5° Dela quizen lejaka,
Sabant quize abila,
Bestualdunen igaskia,
frantziaren arquia
Orotan da publikatu:
Betelek berak erran die.

7° Lequeen Hambiatzeko,
Usaizen samjatzeko
Behor da naitz botere,
Adrezu haitz ere;
Lan hortako behar denik
Ex du Betelek ahalik

1860 M. H. Menditarra

6° Espantua haitz bade,
Bainan ezquiten fida,
Zeren arauko demberan
Chalatakan botigian
Baita keusitzen ardura
Marchandiza trampera.

Une presse qui a honoré le capocours 70000 vient
de M. H. Menditarra. Betelek candidat a la
représentation nationale nous rappelle ces grandes
quotidiennes que 1848 produisit devant le monde étonné
Betelek sort de type a notre Menditarra pour mouler
leur figure. On ne peut nier que le portrait ne soit
assez semblant. Nous devons ajouter que M. H. loin de
déployer de la prétention, répand dans ses vers une
bonhomie agréablement fourrée de malice.
Capitaine Duvoisin.

Adiskie min baten orhoitzapenak.

1° Adiskiderik mailena,
 Ez zaital ez ahansten,
 Ezagunick hobereana,
 Maiz zutaz naur orhoitzen.

2° Duden orregret samina
 Ez du deusek ezituzen,
 Ez du nere bihotz nima
 Demborak erameten.

3° Egun oroz goizgizetik
 helou zaitzkit gozpora,
 Arrazak ez daut gozotik
 khentzen zure figura

4° Orhoitzen naur sekulain
 Phantidako egunak,
 Bai, nere bizi gurizim,
 Doluko egun hartaz.

5° Nola in besarkatuzik
 Linaxkidan mintzatu,
 Nola begiak bustirik
 Guinen biak urrundie.

6° Gerostik hatzaprapenka,
 Andura nagdurik
 Nitgorra zaha pampilikoe
 Ene beqietarik.

7° Zuzkui tokki orotan
 Ni alegara nintzan,
 Ni traste naur gurizetan
 Zeren zu falta zaren.

8° ibili naur ald'orotan
 Zure borrien galder,
 Bainan helau! alferretan,
 Deus ez dut yakin funzer.

9° Ah! begastinen ahala
 nere oinek balute,
 Zure ganal berehala
 hegadaka nindaitte.

10° Bai, bainan ez dut indarra
 Desiren segitzeko;
 Apatatu zure Sobria
 Ni zutaxat heltzeko.

11° Balin baduzu ahala
 Zuk konsola nerazie,
 Bederen bizi zarela
 Gaztia beradaxie.

12° Ene penak arte hanttan
 Ez dire yobalduko,
 Nere gurinek hanitzetan
 Naute tormentatuko.

g^o Aski Linen zu bakavidd.

Ene camairuot^{at}

Ex men nahi berzerik

Nere adiskidetzat.

- 1^o. Luis arribate da, hau da cori ona!
 Luis desinatua, Fransessen cucena,
 onqui-thorri careta, Brequea bethela,
 abrada facu gura homaya humila:
 Alabaida guiebat flau, bat bicia
 ikhutea fñancian cure gñesencia
- 2^o. Cure selyet çaharen bhotz çhaquinDuee,
 mila d'horoz eta pener carçatuee,
 ayaldico denborant ez gñen escatcen
 cure majestalea, gocatca baisen.
 Cure gobernamentu onae behar gñite
 gure gñen erdian oro conplatu
- 3^o. Luis egun iarri da aitaran troman,
 Torcer berea duen palacio barcan.
 gure exeresumario gñen hardi denae
 orai dite dastalcen ohore cucenae,
 Inguatua bethi gortha brillant bater,
 cardinales, doctores, gñençer eta duques.
- 4^o. Hardi bñte luine bere kulturician,
 aita batec becala bere familiarian,
 equitico hardia accomadatico
 agure cauri guicia ere sendatico
 senti anaten ditu iadanic bñn hae
 bere ontakumaren effete extriae.
- 5^o. Oi! hau da berri ona baquia declaratu,
 ceina çaxji ere que bñdite renate!
 cauda bethi gurequin beque dopaxua,
 eta hil bedi gñerka satance piztua.
 bñen bedi, bñen bethicotr, bandera gñoria
 eta dugun har noerbait cocarda çhuria.

- 3^o Buhano tristatua cousta caisterle
 Cuen pauorra guerlatie hor helda dirade
 orri bii uneteh nigarner urthruac
 hequien esperaticat huiran gaboluac
 bama cuen changirinae fin diera diaci
 orrit nondie helda den ongu handihori
- 4^o Eta cuee haur garle plain maitagarrua
 er carete icanen orai borchatuac,
 mundur yaunda inaitera heriuaren bitha
 phartitecan trilequi uncasatela
 adio, o ene aita, adio, nere ama,
 Bonaparte bethicoth egun banerama.
- 8^o Lehen eman araiten cituen solas hec
 Coriacobore parte, bures beltz harree
 nola haice borthitoea tandatic litia
 naha nahi cituen eraman quiciai,
 eta caunter cuen ministroric frango
 bere manu. Addehen compliaranteo.
- 9^o qu' trompatu nahia trompatu haicena
 doggan diat hira hitie falsuena
 quenta nie equiter dit, ah al buen erran,
 secubaco bique bat nahie cuer eman
 ah: nie rohematen diat n'oir buen emanen
 oro hitueman mundatic casascen.
- 10^o Oro hateman nahie roiz gabetua
 seint helenis irlan hor h'ur cerratua
 Baman equin decague bai hor ere quenta
 saquico amada bar hor kaimitz abda
 prest cayoc anpaldion exai bar nahia:
 barauie, hero landia, galdu victorias.

- 11^o Baman abante decagun Bonaparte hura
 Secuban ien ex cedi fransejen goyora
 eren orhoiteen banair ^{reudite} ~~Baraparte~~ partar
 egunere hasten caute bitotea marascae
 pphensa decagun orai erroque orari
 eta emanen Daucun urhoistaturari.
- 12^o Luisee er Durabi gure ona biseen
 bere indar gucier. Mura du bilatien,
 ala merere baidu haimitz ecaquitea
 erreyete sandia, orobat talgunia
 bai prest icanen gure Bourbon bat bedera
 behar den or ductan cure cerbotena.
- 13^o orhoit quiten mail maica gure eneguar
 erran decagun bethi can tu' errepicari:
 Ciba Luis erroque gure patrin orra
 Tamae eman derola bicirie lucena
 chorice primaderan orbanac beaba
 alle quera decagun francia cabala.
- 14^o Bore thronu gortate Tamu geric landia
 encunio noiz baitz bere fidelen pleimua
 Whendu du Tiranoa hennodie adora
 magusia justua du quidate gutanar
 deca gure ceerar lauda gure libotetan
 bibe eroper humitae Carter gucietan
 at' baba.

Besidee orogueren
choretan eta Bonepar-
ten contra.
